

Briselē, 2015. gada 3. novembrī
(OR. en)

13344/15

Starpiestāžu lieta:
2011/0901 B (COD)

CODEC 1401
JUR 681
COUR 46
INST 365
PE 169

INFORMATĪVA PIEZĪME

Sūtītājs:	Padomes Ģenerālsekretariāts
Saņēmējs:	Pastāvīgo pārstāvju komiteja / Padome
Temats:	Priekšlikums – Eiropas Parlamenta un Padomes Regula, ar ko groza 3. protokolu par Eiropas Savienības Tiesas statūtiem – Eiropas Parlamenta otrā lasījuma iznākums (Strasbūra, 2015. gada 26.–29. oktobris)

I. IEVADS

Referents *Antonio MARINHO e PINTO* kungs (*ADLE-PT*) Juridiskās komitejas vārdā iepazīstināja ar ziņojumu, kurā bija iekļauti vienpadsmit grozījumi (1.–11. grozījums).

Saskaņā ar LESD 294. pantu un Kopīgo deklarāciju par koplēmuma procedūras praktiskajiem aspektiem ¹ Padome, Eiropas Parlaments, Komisija un Tiesa vairākkārt ir neoficiāli sazinājušies, lai vienotos par šo lietu otrajā lasījumā, tādējādi izvairoties no vajadzības pēc samierināšanas procedūras.

¹ OV C 145, 30.6.2007., 5. lpp.

Šajā sakarā *PPE*, *S&D* un *Verts/ALE* politiskās grupas iesniedza divus kompromisa grozījumus (13.–14. grozījums) Padomes pirmā lasījuma nostājā. Par šiem grozījumiem bija panākta vienošanās minētās neoficiālās saziņas laikā.

Tajā pašā laikā referents *ADLE* politiskās grupas vārdā iesniedza plenārsēdei vēl astoņus grozījumus (16.–23. grozījums), *ENL* politiskā grupa iesniedza vienu grozījumu (15. grozījums) un *EFDD* iesniedza divpadsmit grozījumus (24.–35. grozījums).

II. BALSOJUMS

Plenārsēde 2015. gada 28. oktobra balsojumā panāca vajadzīgo absolūto balsu vairākumu un pieņēma divus kompromisa grozījumus (13. un 14. grozījums) Padomes pirmā lasījuma nostājā.

Citi grozījumi netika pieņemti. Pieņemto grozījumu un Eiropas Parlamenta normatīvās rezolūcijas teksts ² ir izklāstīts šīs piezīmes pielikumā.

Pieņemtie grozījumi atbilst tam, par ko četras iestādes vienojušās, un tādēļ tiem vajadzētu būt Padomei pieņemamiem. Tādēļ pēc tam, kad tekstu būs izskatījuši juristi lingvisti, Padomei vajadzētu spēt pieņemt leģislatīvo aktu.

² Grozījumi ir iesniegti kā konsolidēts dokuments, kurā papildinājumi ir izcelti treknrakstā un slīprakstā, ar simbolu "■" ir norādīts svītrotais teksts, savukārt ar simbolu "||" ir norādīti lingvistiski vai pareizrakstības labojumi.

P8_TA-PROV(2015)0377**Eiropas Savienības Tiesa — tiesnešu skaits Vispārējā tiesā ***II**

Eiropas Parlamenta 2015. gada 28. oktobra normatīvā rezolūcija par Padomes nostāju pirmajā lasījumā, lai pieņemtu Eiropas Parlamenta un Padomes regulu, ar ko groza 3. protokolu par Eiropas Savienības Tiesas statūtiem (09375/1/2015 – C8-0166/2015 – 2011/0901B(COD))

(Parastā likumdošanas procedūra: otrais lasījums)

Eiropas Parlaments,

- ņemot vērā Padomes nostāju pirmajā lasījumā (09375/1/2015 – C8-0166/2015),
 - ņemot vērā Parlamenta nostāju pirmajā lasījumā³ attiecībā uz Tiesas pieprasījumu, kas iesniegts Eiropas Parlamentam un Padomei (02074/2011),
 - ņemot vērā Padomes pārstāvja 2015. gada 21. oktobra vēstulē pausto apņemšanos apstiprināt Parlamenta nostāju **otrajā lasījumā** saskaņā ar Līguma par Eiropas Savienības darbību 294. panta 8. punkta a) apakšpunktu,
 - ņemot vērā Līguma par Eiropas Savienības darbību 294. panta 7. punktu,
 - ņemot vērā Reglamenta 69. pantu,
 - ņemot vērā Juridiskā komitejas ieteikumus otrajam lasījumam (A8-0296/2015),
1. apstiprina turpmāk norādīto nostāju otrajā lasījumā;
 2. apstiprina Parlamenta un Padomes kopīgo paziņojumu, kas pievienots šai rezolūcijai;
 3. uzdod priekšsēdētājam nosūtīt Parlamenta nostāju Padomei, Tiesai un Komisijai, kā arī dalībvalstu parlamentiem.

³ Pieņemtie teksti, 15.4.2014., P7_TA(2014)0358.

Eiropas Parlamenta nostāja, pieņemta pirmajā lasījumā 2015. gada 28. oktobrī, lai pieņemtu Eiropas Parlamenta un Padomes Regulu (ES, Euratom) 2015/..., ar ko groza 3. protokolu par Eiropas Savienības Tiesas statūtiem^{*}

EIROPAS PARLAMENTS UN EIROPAS SAVIENĪBAS PADOME,

ņemot vērā Līgumu par Eiropas Savienības darbību un jo īpaši tā 254. panta pirmo daļu un 281. panta otro daļu,

ņemot vērā Eiropas Atomenerģijas kopienas dibināšanas līgumu un jo īpaši tā 106.a panta 1. punktu,

ņemot vērā Tiesas lūgumu,

ņemot vērā Eiropas Komisijas atzinumu,

pēc leģislatīvā akta projekta nosūtīšanas valstu parlamentiem,

saskaņā ar parasto likumdošanas procedūru⁴,

^{*} TEKSTAM VĒL NAV VEIKTA JURIDISKI LINGVISTISKĀ PĀRBAUDE.

⁴ Eiropas Parlamenta 2014. gada 15. aprīļa nostāja (*Oficiālajā Vēstnesī* vēl nav publicēta) un Padomes 2015. gada 23. jūnija nostāja pirmajā lasījumā (OV C 239, 21.7.2015., 14. lpp.). Eiropas Parlamenta 2015. gada 28.oktobra nostāja.

tā kā:

- (1) Vispārējā tiesā, kuras jurisdikcija kopš tās izveidošanas ir pakāpeniski paplašinājusies, iesniegto lietu skaits *patlaban nepārtraukti pieaug*.
- (2) Tiesvedības ilgums, kāds tas ir pašreiz, visticamāk, nav pieņemams izskatāmo lietu dalībniekiem, jo īpaši ņemot vērā gan Eiropas Savienības Pamattiesību hartas 47. pantā, gan Eiropas Cilvēktiesību un pamatbrīvību aizsardzības konvencijas 6. pantā noteiktās prasības.
- (3) Šādai situācijai Vispārējā tiesā ir ■ iemesli, kuri ir saistīti, *inter alia*, gan ar Savienības iestāžu, struktūru, biroju un aģentūru tiesību aktu skaita palielināšanos un dažādību, gan ar Vispārējā tiesā iesniegto lietu apjomu un sarežģītību, jo īpaši tādās jomās kā konkurence, valsts atbalsts *un intelektuālais īpašums*.

- (4) *Nav tikusi izmantota LESD 257. pantā paredzētā iespēja izveidot specializētās tiesas.*
- (5) Līdz ar to, *lai risinātu šo situāciju*, būtu jāveic *piemēroti organizatoriski, strukturāli un procesuāli* pasākumi, *tostarp tiesnešu skaita palielināšana*. Līgumos paredzētās iespējas izmantošana palielināt Vispārējās tiesas tiesnešu skaitu ļautu īsā laikā samazināt gan neizskatīto lietu skaitu, gan Vispārējās tiesas tiesvedību pārmērīgo ilgumu.

- (6) Ņemot vērā Vispārējās tiesas darba slodzes ■ attīstību, būtu jānosaka, ka trijos posmos īstenota procesa beigās tiesnešu skaits sasniedz 56, ***proti, pēc katras dalībvalsts priekšlikuma tiek iecelti divi tiesneši***, ar to saprotot, ka Vispārējā tiesā nekad nevar būt vairāk par diviem tiesnešiem, kas iecelti pēc vienas un tās pašas dalībvalsts priekšlikuma.
- (7) ***LESD 255. pantā noteiktā komiteja jo īpaši ņem vērā kandidātu neatkarību, neitralitāti, kompetenci un profesionālo un personisko piemērotību.***
- (8) Lai strauji samazinātu neizskatīto lietu skaitu, ***līdz ar šīs regulas stāšanos spēkā*** amatā būtu jāstājas divpadsmit papildu tiesnešiem.

- (9) 2016. gada septembrī kompetence pirmajā instancē izskatīt **Eiropas** Savienības civildienesta lietas un ■ Civildienesta tiesā strādājošo septiņu tiesnešu amata vietas būtu jānodod Vispārējai tiesai, pamatojoties uz ■ Tiesas lūgumu nākt klajā ar leģislatīviem aktiem, *par kuru Tiesa jau ir paziņojusi.*

Minētajā lūgumā būs aplūkoti septiņu Civildienesta tiesas tiesnešu amata vietu, tostarp arī darbinieku un resursu, pārcelšanas aspekti.

- (10) Pārējiem deviņiem ■ tiesnešiem amatā būtu jāstājas 2019. gada septembrī. Lai nodrošinātu izmaksu lietderību, tam nebūtu jāietver papildu juridisko sekretāru vai cita atbalsta personāla pieņemšana darbā. Ar iestādes iekšējas reorganizācijas pasākumiem būtu jānodrošina esošo cilvēkresursu efektīva izmantošana, *turklāt visu tiesnešu rīcībā vajadzētu būt vienādiem cilvēkresursiem, neskarot Vispārējās tiesas pieņemtos lēmumus par tās iekšējo organizāciju.*

- (11) *Ir ārkārtīgi svarīgi nodrošināt dzimumu līdzsvaru Vispārējās tiesas sastāvā. Šā mērķa labad Vispārējās tiesas tiesnešu sastāva daļējā nomaiņa būtu jāorganizē tādējādi, ka dalībvalstu valdības viena tiesneša nomaiņai pakāpeniski sāk izvirzīt divus kandidātus, šajā nolūkā tiecoties izraudzīties vienu sievieti un vienu vīrieti, ar nosacījumu, ka tiek ievēroti Līgumā paredzētie nosacījumi un procedūras.*
- (12) Ir nepieciešams attiecīgi pielāgot Eiropas Savienības Tiesas statūtu noteikumus par tiesnešu un ģenerālvokātu daļējo nomaiņu, kas notiek reizi trijos gados.
- (13) *Eiropas Savienības Tiesa jau ir paziņojusi, ka tā pēc Vispārējās tiesas reformēšanas reizi gadā iesniegs skaitliskus datus par tās tiesvedības funkciju īstenošanu un vajadzības gadījumā ierosinās piemērotus pasākumus. Vispārējās tiesas paplašināšanas otrajā un trešajā posmā tiks izvērtēta Vispārējās tiesas situācija, un izvērtējuma rezultātā vajadzības gadījumā varētu tikt izdarīti atsevišķi pielāgojumi, jo īpaši saistībā ar Tiesas administratīvajiem izdevumiem.*
- (14) Tādēļ būtu attiecīgi jāgroza 3. protokols par Eiropas Savienības Tiesas statūtiem,

IR PIEŅĒMUŠI ŠO REGULU.

1. pants

3. protokolu par Eiropas Savienības Tiesas statūtiem groza šādi:

(1) protokola 9. pantu aizstāj ar šādu tekstu:

„9. pants

Ik pēc trijiem gadiem daļēji nomainot tiesnešus, nomaina pusi no tiesnešu skaita. Ja tiesnešu kopējais skaits ir nepāra skaitlis, tad nomaināmo tiesnešu skaitu nosaka, pusi no tiesnešu kopējā skaita pārmaiņus noapaļojot līdz nākamajam veselajam skaitlim un līdz iepriekšējam veselajam skaitlim.

Šā panta pirmo daļu piemēro arī, ik pēc trijiem gadiem daļēji nomainot ģenerālvokātus.”;

(2) protokola 48. pantu aizstāj ar šādu tekstu:

„48. pants

Vispārējā tiesā ir:

- a) sākot ar ...*, 40 tiesneši;
- b) sākot ar 2016. gada 1. septembri, 47 tiesneši;
- c) sākot ar 2019. gada 1. septembri, pa diviem tiesnešiem no katras dalībvalsts.”.

* OV: *lūgums* ievietot *šīs regulas spēkā stāšanās datumu*.

2. pants

Vispārējās tiesas papildu tiesnešu, kurus ieceļ saskaņā ar 3. protokola par Eiropas Savienības Tiesas statūtiem 48. pantu, pilnvaru termiņš ir šāds:

- a) sešiem tiesnešiem no tiem divpadsmit papildu tiesnešiem, ko ieceļ no ...*, pilnvaru termiņš beidzas 2016. gada 31. augustā. Minētos sešus tiesnešus izvēlas, **sešu dalībvalstu valdībām izvirzot divus tiesnešus Vispārējās tiesas sastāva daļējai nomainībai 2016. gadā**. Pārējiem sešiem tiesnešiem pilnvaru termiņš beidzas 2019. gada 31. augustā;

* OV: *lūgums* ievietot *šīs regulas spēkā stāšanās datumu*.

- b) trim tiesnešiem no tiem septiņiem papildu tiesnešiem, ko ieceļ no 2016. gada 1. septembra, pilnvaru termiņš beidzas 2019. gada 31. augustā. Minētos trīs tiesnešus izvēlas, **triju dalībvalstu valdībām izvirzot divus tiesnešus Vispārējās tiesas sastāva daļējai nomainīai 2019. gadā**. Pārējiem četriem tiesnešiem pilnvaru termiņš beidzas 2022. gada 31. augustā;
- c) četriem tiesnešiem no tiem deviņiem papildu tiesnešiem, ko ieceļ no 2019. gada 1. septembra, pilnvaru termiņš beidzas 2022. gada 31. augustā. Minētos četrus tiesnešus izvēlas, **četru dalībvalstu valdībām izvirzot divus tiesnešus Vispārējās tiesas sastāva daļējai nomainīai 2022. gadā**. Pārējiem pieciem tiesnešiem pilnvaru termiņš beidzas 2025. gada 31. augustā.

3. pants

1. *Vēlākais līdz ...* * Tiesa, piesaistot ārēju konsultantu, sagatavo ziņojumu Eiropas Parlamentam, Padomei un Komisijai par Vispārējās tiesas darbību.

Ziņojumā īpašu uzmanību pievērš Vispārējās tiesas efektivitātei, tiesnešu skaita palielināšanas līdz 56 tiesnešiem nepieciešamībai un lietderībai, resursu izmantošanai un efektivitātei un turpmākai specializētu tiesu izveidei un/vai citām strukturālām izmaiņām.

Attiecīgā gadījumā Tiesa iesniedz tiesību aktu priekšlikumus par attiecīgu grozījumu izdarīšanu tās statūtos.

2. *Vēlākais līdz ...* (** Tiesa sagatavo ziņojumu Eiropas Parlamentam, Padomei un Komisijai par iespējamām izmaiņām kompetences sadalē attiecībā uz prejudiciālu nolēmumu sniegšanu saskaņā ar Līguma par Eiropas Savienības darbību 267. pantu. Ziņojumam vajadzības gadījumā pievieno tiesību aktu priekšlikumus.

* OV: lūgums ievietot datumu — *pieci gadi pēc šīs regulas stāšanās spēkā.*

** OV: lūgums ievietot datumu — *divi gadi pēc šīs regulas stāšanās spēkā.*

4. pants

Šī regula stājas spēkā nākamajā dienā pēc tās publicēšanas *Eiropas Savienības Oficiālajā Vēstnesī*.

Šī regula uzliek saistības kopumā un ir tieši piemērojama visās dalībvalstīs.

...

Eiropas Parlamenta vārdā

priekšsēdētājs

Padomes vārdā

priekšsēdētājs

Eiropas Parlamenta un Padomes kopīgā deklarācija

Kad beigsies reformu process, Vispārējo tiesu veidos divi tiesneši no katras dalībvalsts. Tādēļ, lai nodrošinātu sieviešu un vīriešu līdztiesību, kas ir LES 3. pantā nosprausts Eiropas Savienības mērķis, dalībvalstu valdībām, saskaņā ar LESD 254. pantu izraugoties kandidātus Vispārējās tiesas tiesneša amatam, cik vien iespējams būtu jānodrošina vienāda sieviešu un vīriešu pārstāvība.